

加拿大云高華

金源興記辦莊

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone MA. 9743

鮮醬	抽油	炸菜	春菜	鯪魚	苦瓜	什錦	荔枝
梅醬	原枝	切菜	冬菜	花魚	馬蹄	蒜頭	竹筍
髮菜	付竹	香芋	冬菇	墨魚	尤魚	花膠	海參
雲耳	金菜	燕窩	草菇	抱魚	蝦米	三牙	白同魚
浸油咸魚	各種罐頭	海底雞項	黃花片魚	吊大或魚	三牙或魚	白同魚	黃花同魚

發行零沽價錢相宜

新到罐頭海味咸魚

合美金三億餘元

△△
華新書局

頂簿飛郵信箋每冊———五毛
頂簿飛郵信封每扎———式毛五仙
靈驗治皮膚濕毒藥水每樽七毛五仙
靈驗治皮膚白病藥膏每盅——壹元
不包寄費①圖書目錄印備函索即寄

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

梁勉魂醫務所

DR. S. W. LEUNG

430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.

診醫所 電話 HA. 4961 住宅 電話 KE. 0336

夜間隨時照 星期一至五 二時至五時 時半至十二 每日上午十 診症時間 四九六一 喜市定 醫士所 和教會側邊 即華人校 (一三〇號) 賀李威生 醫務所 內外全科

加威
南華花發生行
NOM WAH CO.
216 Powell St. E.
Vancouver, B C.

本店開創精製鹹脆
花生去衣鹹香杏仁
經歷十有餘年今已
從新改良配味格外
適口馳名加美各埠
批發零沽價甚相宜
僑胞光顧請君嘗之
乃知南華之佳品也
貨物寄費買者自理

曾廣，每捐十五元。民治黨分部
李述初，楊兩祥，鄭兆良，李世
仰，彭彩，以上每捐十元。李舜世
林進業，梁兆芬，陳敢多，顏時
貴，李祖昌，張潤身，李雲輔，吳
奎義，李偉略，李稠，張培林，梁
如山，李偉富，關漢邦，以上每五
元。共捐壹百九拾五元

▲尾利慣血埠，民治黨分部，關學
國，關煜勳，以上每捐十元。
梁維興，馬本納，關棟，胡寬，關

崇耀、關崇潤、李立連、李照光、李照耀、關崇進、李汝洪、黃日新、方榮、關國雅、關龍星、梁芳、關昌國、梁榕標、湛昌、周光耀、曾惠崇、陳文銓、張杞梓、關仲寬、關崇紹、吳長。以上每捐五元，共捐一百六十元

▲砵亞板汝埠第二期，馮毓銓、劉

維疇、馬焯球：以上每捐十元。
湯善、廖崇係、高開、曾保、梁剛池、鄭鴻章、唐樂、伍勳水、梁力如、黃君鉅、鍾瑞、馬耀、許培、許星凡、李昌、曾恒傳、吳英集、黃運才、甄英、馮昌根、曹龍幽：以上每捐五元。共捐一百三十五元。

。連第一期交來共捐三百八十五元。
▲卡技利埠。達權社三十元。張振
積。梁裕昌。黃琴章。以上三名每
捐貳拾五元。余鴻惠二拾元。民治
黨分部。謝衡石。鄭芹藻。吳在贊
。趙仕勝。黃炳祥。袁買。吳玉咀
。勞就德。余球君。李東海。黃爽
文。以上十二名每捐拾元。余和淮
。朱國良。李長福。李開齋。馬猷

禧、林三合、梁潤餘、陳少鑑、
維賢、鄭榮均、周拔家、梁振鴻、
梅鉅、胡維賀、鄧柱儒、黎家振、
吳英牲、鍾瓊石、梁應和、袁耀、
黃桂棠、余潮中、周清、黃德文、
梁迎、勞育文、胡王、雷萬球、
寶森、黃潤滯、梁廷芳、鄭敬評、
羅護世、勞滌煩、林舉鑑、周皖、

陳軒文、黃瑞洪、張文霖、張文鵬、張文耀、雷門繼、曾北亮、阮繼贊、馬文、方來、謝永煊、雷家璠、司徒彩文、李泮奕、周家日、司徒茂、張錫松、黃添德、袁奕雲、袁葉泮、余如良、雷宜謫、余已也、張廷、黃福有、劉頤權、余年仕、阮福強、吳維海、林遠進、蔡主、馬本競。以上六拾八名每捐五元。

來往溫哥華域多利航線
 溫高華開
 午十點半

 全日下午三點半

點三拾五分……………下午六點

[illegible]

點拾五分	上午九點四拾五分
點	下午拾二點半
時拾五分	下午四點十五分鐘
時十五分	下午七點四拾五分
乃磨開	到溫高華
點半	上午九點

亞齊下午八點。由溫高華開。星期日日下午休夏也。	往溫高華。片市魯別航線。雙方在船期前半點	溫高華至乃磨線。下午四點半	點四十五分。下午四點半	點四拾五分。下午四點五十分	點四拾五分。下午四點五十分
-------------------------	----------------------	---------------	-------------	---------------	---------------

中表鐵路。星期日下午十時由片市魯別開。星期二上午到亞律比。英高活。比華高。星期

來同	單頭	不往地點
四元九毫	二元七毫五	華與域多利
廿三元	壹元六毫五	中興乃磨
廿五元九	十四元四毫	英亞律比
三十元四	十六元九毫	英林夏地
卅八元九	廿壹元六毫	奧與臣科

來船票	三十元	五十四元
客位與奧臣別	十五元九角	廿八元七角
頭等客位有拾元或來同有拾八元以上者	天	朝晚
由星期五正午十二點至星期		
一晚上二時		

票價：溫哥華與域多利三元七毫 溫哥華與
以上票價另每元加政府稅壹毫五仙

本行 **營業時間** 晨十時起 晚十時止

星期日照常營業

代配藥煎藥
客

百補丸

特効
參茸

每盒
六圓

天
堂
生
實
驗

壯固其陽 滋陰補腎 氣血虛寒
陰虛陽痿 病後欠補 下部寒凍
夜多小便 多少損精 色多成癆
生精補髓 常時服用 消除百病

消痔丸

壹圓 每盒

華
舉操氏 新舊
搜毒藥精
每瓶四元

SING FAT & COMPANY
電話 TA. 1628
32 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada